

Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville

Province de Québec

4 juillet 2017 - ORDRE DU JOUR

A - Introduction

1. Ouverture de l'assemblée et acceptation de l'ordre du jour
2. Acceptation du procès-verbal du 6 juin 2017
3. Annonces et suivi des questions et dossiers du conseil (Tour de table)

B - 1ère période de questions

C - Administration

1. La correspondance
2. Dépôt des comptes rendus des comités du conseil
3. Ressources humaines
4. Formation, conférences et représentation
5. Vente pour non-paiement de taxes municipales

D - Urbanisme et développement durable

E - Bibliothèque

F - Loisirs et vie communautaire

1. Confirmation du comité des loisirs
2. Budget pour le Clarfest
3. Budget pour le Dek-Hockey
4. Acceptation d'une soumission pour une halte routière – Parc Reynolds

G - Sécurité publique et Incendie

1. Ajustement du salaire pour les pompiers recrues

H - Voirie et infrastructure

1. Versement pour les travaux de pavage du chemin Wolf-Ridge

I - L'acceptation des comptes

J - Divers

1. Plan familiale
2. Maire suppléant
3. Avis de motion – aqueduc et égouts

K - 2^e période de questions

L - Clôture de l'assemblée

4 juillet 2017

Procès-verbal d'une assemblée régulière du Conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville, tenue le 4^{ième} jour du mois de juillet 2017, au 1350 du chemin Middle, 20h, formant quorum sous la présidence de madame Renée Rouleau, mairesse, et à laquelle session sont présentes les personnes suivantes :

**Mesdames les conseillères Carol Venneman et Linda Davignon;
Messieurs les conseillers, Robert-François Trudeau, Chad Whittaker, David Shedrick et David Adams;**

Également présent, le directeur général et secrétaire-trésorier, Charles Whissell.

A - Introduction

Ouverture de l'assemblée

L'assemblée est déclarée ouverte à 20:07 heure

2017-07-120 Acceptation de l'ordre du jour

Il est proposé par Chad Whittaker
Appuyé par David Shedrick

Et résolu à l'unanimité :

QUE l'ordre du jour soit accepté avec modifications.

2017-07-121 Acceptation du procès-verbal du 6 juin 2017

En vertu de l'article 142 du code municipal, Madame la mairesse Renée Rouleau exerce son droit de veto concernant la résolution #2016-06-119 pour le choix du maire suppléant.

Il est proposé par David Adams
Appuyé par David Shedrick

QUE le procès-verbal soit accepté avec modifications

Annonces et suivi des questions et dossiers du conseil

B - 1^{ère} période de questions

C - Administration

Dépôt de la correspondance à la table du conseil

Dépôt des procès-verbaux des comités

Ressources humaines

Formation, conférences, représentation et divers

2016-07-122 Vente pour non paiements de taxes municipales

CONSIDÉRANT le dépôt de la liste pour la vente pour défaut de paiement de taxes municipales;

CONSIDÉRANT QUE ledit dépôt de la liste est effectué en conformité avec le Code municipal du Québec.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par David Adams
Appuyé par Robert-François Trudeau

Et résolu à l'unanimité :

QUE le conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville accepte la liste déposée en date du 4 juillet 2017;

QUE ledit conseil mandate la directeur général à acheminer tous les dossiers impliqués au bureau de la MRC du Haut-Richelieu en prévision de la vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes le 19 octobre 2017 pour tous les arrérages d'un an et plus;

QUE monsieur Charles Whissell, directeur général et secrétaire trésorier, soit également mandaté à enchérir, pour et au nom de la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville, lors de la vente pour défaut de paiement de taxes le 19 octobre 2017;

QUE seule la MRC est autorisée à obtenir les paiements totaux dus à compter de la transmission de notre liste à leurs bureaux et qu'aucune entente ne peut être négociée avec le bureau municipal;

QUE le directeur général soit autorisé à retenir les services d'un arpenteur géomètre pour les descriptions techniques manquantes.

D - Urbanisme et développement durable

E – Bibliothèque

F - Loisir et vie communautaire

2016-07-123 Organisation du comité des loisirs

CONSIDÉRANT QU'un comité des loisirs dont le mandat est d'organiser, de gérer, de suivre et de soutenir la réalisation des activités de loisir pour la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Linda Davignon
Appuyé par David Shedrick

Et résolu à l'unanimité :

QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;

QUE le conseil municipal de Saint-Georges-de-Clarenceville forme un comité des loisirs ;

QUE ce comité soit composé de :

1. Présidente : Amie Sealey ;

2. Vice Présidente : Linda Smith ;
3. Trésorière : Brenda Loyer ;
4. Secrétaire : Shanon Pellow ;
5. Directrice générale : Tiffany Lahache.

QUE soit nommé sur ce comité comme représentant de la municipalité, monsieur Robert-François Trudeau.

2017-07-124 Budget pour le Clarfest

Le vote est demandé :

Appuyé par David Shedrick, Robert-François Trudeau, Chad Whittaker, Linda Davignon, David Adams
Opposé par Carol Venneman

Et résolu à la majorité :

QUE le conseil autorise un paiement de **\$3 000.00** au comité des Loisirs de Clarenceville pour l'organisation de l'activité ClarFest.

2017-07-125 Budget pour le Dek-Hockey

Il est proposé par David Adams
Appuyé par Linda Davignon

Et résolu à l'unanimité :

QUE le conseil autorise un paiement de **\$3 000.00** au comité des Loisirs de Clarenceville pour l'organisation de l'activité Dek-Hocley.

2017-07-126 Halte routière pour Parc Reynolds

CONSIDÉRANT ce projet qui vise à mettre en valeur notre patrimoine naturel, historique et bâti;

CONSIDÉRANT QUE la demande de subvention de **\$10 000.00** déposée à la MRC dans le cadre de l'entente culturelle est acceptée;

CONSIDÉRANT les objectifs du projet qui sont essentiellement de :

- Donner accès et rendre accessible, à la connaissance et la reconnaissance des patrimoines du territoire aux publics les plus larges;
- Valoriser la diversité des expressions et des formes de création;
- Encourager la participation citoyenne;
- Favoriser la construction de liens au sein des collectivités;
- Inspirer des investissements pour mettre en valeur nos milieux naturels.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Chad Whittaker
Appuyé par David Shedrick

Et résolu à l'unanimité :

QUE le conseil accepte la soumission de **\$9 730.00** plus les taxes auprès de Construction Jacques Patenaude Inc. pour la construction d'une halte routière dans le parc Reynolds.

G - Sécurité publique et Incendie

2017-07-127 Augmentation du salaire pour les pompiers recrues

CONSIDÉRANT QUE le comité incendie a fait une recommandation d'augmenter le salaire des pompiers recrues afin d'être davantage compétitif selon les taux applicables en 2017 dans cette industrie.

Il est proposé par Chad Whittaker
Appuyé par Robert-François Trudeau

Et résolu unanimement :

QUE le conseil autorise le directeur général à ajuster le salaire des pompiers recrues à un taux horaire de **\$16.00** au lieu de **\$12.00**.

H - Voirie et infrastructure

2017-07-128 Versement travaux de pavage chemin Wolfe-Ridge

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offre public a été émis en février 2017 et qu'un fournisseur conforme aux exigences du devis a été sélectionné selon l'analyse effectuée par la firme de consultants SM Inc.;

CONSIDÉRANT QUE les travaux sont complétés et qu'un montant de 10% est retenue à l'entrepreneur, ce qui représente actuellement un montant de 40,288.28 \$ excluant les taxes. Ce montant sera versé à l'entrepreneur lorsque les travaux correctifs, qui lui ont été demandés, seront complétés ;

CONSIDÉRANT QU'un travail de surveillance et d'analyse a été complété par une firme indépendante pour s'assurer de la conformité des travaux selon les normes de l'industrie.

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par David Adams
Appuyé par David Shedrick

Et résolu à l'unanimité :

QUE la municipalité autorise le DG à effectuer un paiement à l'entrepreneur *Construction Techroc Inc.*, au montant de **416,893.03 \$** incluant 18,129.73 \$ de T.P.S. (5,0%) et 36,168.80 \$ de T.V.Q (9,975%), et ce, pour le total du décompte présenté à cette date.

I - L'acceptation des comptes

2017-07-129 L'acceptation de la totalité des comptes et des dépenses autorisées pour le mois de juin 2017 par le directeur général

Il est proposé par David Adams
Appuyé par Linda Davignon

Et résolu à l'unanimité :

Les comptes présentés pour un montant total de **\$153 651.08**.

2017-07-130 Activités de Renée Rouleau pour le mois de juin 2017 ou des frais de représentation peuvent être encourus

Il est proposé par David Adams
Appuyé par Linda Davignon

Et résolu à l'unanimité :

QUE le conseil accepte que la mairesse, Renée Rouleau participe aux activités suivantes :

1. FruiGume
2. Festival nautique
3. Commission mixte
4. Tournoi de soccer de Noyan
5. Arène de Bedford

J - Le divers

2017-07-131 Politique familial - Mandat

CONSIDÉRANT QUE l'importance de travailler sur une réflexion globale et sur une planification stratégique pour la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité vise maintenant à adopter une approche concertée qui visera à établir son positionnement stratégique de façon à en optimiser son développement et ainsi raviver le sentiment de fierté et d'appartenance des citoyens.

CONSIDÉRANT QU'il s'agit aussi d'une priorité municipale pour soutenir les écoliers, les professionnels, les familles et les personnes âgées de Clarenceville et l'accès Internet haute vitesse fait partie du Plan stratégique de développement de Clarenceville présentement en rédaction;

CONSIDÉRANT QUE nous avons une subvention résiduelle de **\$10 500.00** de disponible pour la réalisation du plan familial (étape #2 du projet).

Il est proposé par Linda Davignon
Appuyé par Robert-François Trudeau

Et résolu :

QUE le conseil autorise l'étape #2 (réalisation de la politique familial) de l'offre de Mme Martine Lorrain-Cayer au montant de \$9 000.00 plus les taxes.

2017-07-132 Maire suppléant (Droit de veto résolution #2017-06-119)

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de nommer un nouveau maire suppléant;

EN CONSÉQUENCE :

Le vote est demandé :

Appuyé par David Shedrick, Robert-François Trudeau, Chad Whittaker, Carol Venneman, David Adams

Opposé par Linda Davignon

Et résolu à la majorité :

QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;

QUE Chad Whittaker soit nommée maire suppléant en lieu et place de madame la mairesse Renée Rouleau en son absence pour les mois de juillet, août, septembre et octobre 2017.

2017-07-133 Avis de motion – Branchement pour aqueduc et égouts

Selon l'Article 445 du code municipal, un avis de motion est par la présente donné par Linda Davignon concernant l'adoption d'un règlement définissant la tarification pour le branchement au réseau d'aqueduc et d'égouts.

K - 2e période de questions

L - La clôture de l'assemblée

Proposé, appuyé et résolu : Que l'assemblée soit levée 21:25.

Renée Rouleau, Mairesse

Charles Whissell, Directeur général

DU 07-06-2017 AU 04-07-2017

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO	ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
OWEN MACCALLUM 0	08-06-17	10367	CIRC.	G/L	50.78	salaire pompier	54 11201 000	50.78
LINDA DAVIGNON DAVIGNON	07-06-17	10423	CIRC.	G/L	40.00	ACTIVITÉS LOISIRS (2)-rabais munc. activité	02 70150 513	40.00
LES SERRES FRANCOIS DAUPH DAUPHIN	07-06-17	10424	CIRC.	G/L	344.93	ENTR. BÂTISSE ET TERRAINS	02 70120 521	
				G/L	114.97	ENT. ET REP. - BIBLIOTHEQUE	02 70230 522	
				G/L	344.93	SUBVENTIONS ET DONS ÉLUS	02 11000 970	
				G/L	198.33	ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC.	02 19000 522	1,003.16
MRC DU HAUT-RICHELIEU MRCHAU	08-06-17	10425	CIRC.	G/L	60,642.29	TRAVAUX COURS D'EAU	02 46010 951	
				G/L	717.74	FRAIS DE BANQUE-intérêts MRC	02 99000 895	61,360.03
MINISTERE DU REVENU MINREV	13-06-17	10426	CIRC.	G/L	88.38	R.R.Q. A PAYER-ajust. 2016	55 13850 000	88.38
OWEN MACCALLUM 0	15-06-17	10427	CIRC.	G/L	22.57	salaire pompier	54 11201 000	22.57
OWEN MACCALLUM 0	22-06-17	10428	CIRC.	G/L	45.15	salaire pompier	54 11201 000	45.15
OWEN MACCALLUM 0	29-06-17	10429	CIRC.	G/L	106.49	salaire pompier	54 11201 000	106.49
NICOLE PRUD'HOMME PRUDHOMN	04-07-17	10430	CIRC.	G/L	40.00	ACTIVITÉS LOISIRS (2)-rabais munc.	02 70150 513	40.00
GINETTE FOURNEL 0	04-07-17	10431	CIRC.	G/L	40.00	ACTIVITÉS LOISIRS (2)-rabais munc.	02 70150 513	40.00
MICHELINE LEMIEUX 0	04-07-17	10432	CIRC.	G/L	40.00	ACTIVITÉS LOISIRS (2)-rabais munc.	02 70150 513	40.00
CAROLE DALPÉ 0	04-07-17	10433	CIRC.	G/L	40.00	ACTIVITÉS LOISIRS (2)-rabais munc.	02 70150 513	40.00
CHARLES TOUGAS 0	04-07-17	10434	CIRC.	G/L	80.00	ACTIVITÉS LOISIRS (2)-rabais munc. X 2	02 70150 513	80.00
KAREN WALLET 0	04-07-17	10435	CIRC.	G/L	57.90	ACTIVITÉS LOISIRS (2)-Pâques	02 70150 513	57.90
MICHEL PAQUETTE 0	04-07-17	10436	CIRC.	G/L	99.10	M.C. Remb. taxes payées en erreur-2986.25.4826-32	02 13000 970	99.10
AQUATECH SOCIETE DE GESTI AQUATECH	04-07-17	10437	CIRC.	052596	1,409.60	HONORAIRES PROFESSIONNELS	02 41300 410	
					1,409.61	HONORAIRES PROFESSIONNELS	02 41500 410	
				052747	73.29	ENT. ET REP. - ÉGOUTS	02 41500 521	
				052748	146.57	ENT. ET REP. - ÉGOUTS	02 41500 521	3,039.07
BERGER	04-07-17	10438	CIRC.	12439	96.22	VETEMENTS CHAUSSURES & ACCES	02 32000 650	

DU 07-06-2017 AU 04-07-2017

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
BERGER							96.22
EXCAVATION ANDRE BIELEN I	04-07-17	10439 CIRC.	1961	627.76	ENT. DES CHEMINS ET TROTTOIRS	02 32000 521	
BIELENEX							627.76
GROUPE ENVIRONEX INC.	04-07-17	10440 CIRC.	339124	60.48	ANALYSE D'EAU	02 41300 411	
BIOLAB							60.48
DESJARDINS	04-07-17	10441 CIRC.	5141322473-A	65.83	ALIMENTS, BOISSON	02 13000 610	
BUREA				8.61	ALIMENTS, BOISSON	02 13000 610	
				253.89	FOURNITURES DE BUREAU ADM.	02 13000 670	
							328.33
GRAYMONT (QC) INC.	04-07-17	10442 CIRC.	27226 RI	434.61-	ACHAT DE PIERRE & GRAVIER	02 32000 621	
CARRIC			27227 RI	2,640.19	ACHAT DE PIERRE & GRAVIER	02 32000 621	
			27233 RI	3,512.76	ACHAT DE PIERRE & GRAVIER	02 32000 621	
			RI27067	384.58	ACHAT DE PIERRE & GRAVIER	02 32000 621	
							6,102.92
CHAMBRE DE COMMERCE DU HA	04-07-17	10443 CIRC.	10590	81.06	COTISATION ASSOC. & ABONNEMENT	02 11000 494	
CHCOMHTR				81.05	FRAIS PAYES D'AVANCE-renouv. Chambre de Comm	54 19100 000	
							162.11
CANADIEN NATIONAL	04-07-17	10444 CIRC.	91314716	277.00	ENT. ET REP. - CHEMIN DE FER	02 32000 523	
CNRAIL							277.00
CARRA	04-07-17	10445 CIRC.	30/06/2017	285.49	RÉGIME DE RETAITE DES ÉLUS / P	55 13871 000	
COMMRE							285.49
CAROLE DALPE	04-07-17	10446 CIRC.	013	180.00	ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC.	02 19000 522	
DALPEC				72.00	ENT. ET REP. - BIBLIOTHEQUE	02 70230 522	
							252.00
CELINA ELLIS	04-07-17	10447 CIRC.	18/06/2017	284.85	ENTR. BÂTISSE ET TERRAINS	02 70120 521	
ELLISC							284.85
EXTINCTEURS ST-JEAN ENR.	04-07-17	10448 CIRC.	40339	201.21	ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC.	02 19000 522	
EXTINC				57.49	ENTR. BÂTISSE ET TERRAINS	02 70120 521	
				57.49	ENT. ET REP. - BIBLIOTHEQUE	02 70230 522	
				40.24	ENT. ET REP. - VEH./MACH.(VOI.	02 32000 525	
				40.24	ENT. ET REP. - VEH./MACH.(ENL.	02 33000 525	
				26.90	ENT. ET RÉP. - VÉHICULES- DDCT	02 45110 525	
				57.49	ENT. REP BATISSES, TERRAINS	02 32000 522	
							481.06
CENTRE DU PNEU	04-07-17	10449 CIRC.	073943	42.08	ENT. ET REP. - VEH./MACH.(VOI.	02 32000 525	
FMLENR				42.08	ENT. ET RÉP. - VÉHICULES- DDCT	02 45110 525	
							84.16
GOUDREAU POIRIER	04-07-17	10450 CIRC.	1703039	4,024.13	HONORAIRES PROFESSIONNELS	02 13000 410	
GOUDRE			1703040	459.90	HONORAIRES PROFESSIONNELS	02 13000 410	
			1706131	4,599.00	COMPTABILITE ET VERIFICATION	02 13000 413	
							9,083.03
LA GREAT- WEST,COMPAGNIE	04-07-17	10451 CIRC.	24/06/2017	3,505.21	ASSURANCES COLLECTIVES A PAYER	55 13870 000	
GREATWES							3,505.21
HOLMESTES ET ASSOCIÉS	04-07-17	10452 CIRC.	49195	2,612.86	SERVICES JURIDIQUES	02 13000 412	
HOLMESTE							2,612.86
LHOMME ET FILS	04-07-17	10453 CIRC.	102023389-1	41.69	RECLAMATIONS DOMMAGES INTERETS	02 19000 995	
HOMME			1047954-1	76.41	PETITS OUTILS	02 32000 643	

DU 07-06-2017 AU 04-07-2017

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
			1048369-1	116.77	ENT. DES CHEMINS ET TROTTOIRS	02 32000 521	234.87
KONICA MINOLTA BUSINESS S KONICA	04-07-17	10454 CIRC.	245634225	192.66	ENT. ET REP. AMEUBLEMENT AD	02 13000 527	192.66
KONICA MINOLTA BUSINESS KONICA-2	04-07-17	10455 CIRC.	6385486	515.13	LOCATION PHOTOCOPIEUR	02 13000 517	515.13
GROUPE ENVIRONNEMENTAL LA LABRIE	04-07-17	10456 CIRC.	21021577	2,215.66	ENT. ET RÉP. - VÉHICULES- DDCT	02 45110 525	2,215.66
CHLOÉ LAMONTAGNE-GIRARD LAMONT	04-07-17	10457 CIRC.	17-01	1,200.00	ENTRETIEN PARC REYNOLDS	02 70150 522	1,200.00
LEGION ROYALE CANADIENNE LEGION	04-07-17	10458 CIRC.	03/07/2017	250.00	SUBVENTIONS ET DONS ÉLUS- Légion	02 11000 970	250.00
NETTOYEUR MARTIN MARTIN	04-07-17	10459 CIRC.	236982 238036	32.95 32.95	ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC. ENT. ET REP. - EDIFICE MUNIC.	02 19000 522 02 19000 522	65.90
VICKY MCCAULIFF MCCAULVI	04-07-17	10460 CIRC.	03/07/2017 30/06/2017	14.00 71.00 72.00 15.00 15.00 15.00	FRAIS DE DEPLACEMENT FRAIS DE DEPLACEMENT FRAIS DE DEPLACEMENT TELEPHONE - GARAGE MUN. TELEPHONE TELEPHONE	02 33000 310 02 70120 310 02 32000 310 02 32000 331 02 33000 331 02 45110 331	202.00
MINISTERE DU REVENU MINREV	04-07-17	10461 CIRC.	DAS JUIN 2017	3,886.77 4,719.68 2,074.79 663.90 942.16	IMPOT PROVINCIAL A PAYER R.R.Q. A PAYER F.S.S. A PAYER RQAP À PAYER CSST A PAYER	55 13840 000 55 13850 000 55 13860 000 55 13855 000 55 13899 000	12,287.30
MRC DU HAUT-RICHELIEU MRCHAU	04-07-17	10462 CIRC.	29/06/2017	93.36	FRAIS DE BANQUE-int. MRC	02 99000 895	93.36
CONCASSAGE PELLETIER INC. PELLETIE	04-07-17	10463 CIRC.	7988	2,180.42	ACHAT DE PIERRE & GRAVIER	02 32000 621	2,180.42
RCI ENVIRONNEMENT INC. RCIENVIR	04-07-17	10464 CIRC.	0001242597	5,258.19	CONTRAT D'ENFOUISSEMENT	02 45110 499	5,258.19
RECEVEUR GENERAL DU CANAD RECE01	04-07-17	10465 CIRC.	DAS JUIN 2017	2,949.68 1,106.17	IMPOT FEDERAL A PAYER ASSURANCE-EMPLOI A PAYER	55 13810 000 55 13820 000	4,055.85
RECY COMPACT INC RECYCO	04-07-17	10466 CIRC.	79018	2,437.47	ENLEVEMENT DES ORDURES/CONTRAT	02 45210 446	2,437.47
FRANCINE RICHARD RICHAR	04-07-17	10467 CIRC.	28/06/2017	113.50	FRAIS DE DEPLACEMENT	02 13000 310	113.50
TOILETTES PORTATIVES SANI SANIBERT	04-07-17	10468 CIRC.	100214	143.72	ENTR. BÂTISSE ET TERRAINS	02 70120 521	143.72
LES CONSULTANTS S.M. INC. SMCONSUL	04-07-17	10469 CIRC.	351417 351421 351502	13,265.25 2,012.06 885.31	TRAV. AQUEUDUC ET EGOUT VILLAGE INFRASTRUCTURES-15e Rue SERVICES PROFES. INSPECTION	22 41303 300 22 32000 721 02 61000 410	16,162.62

DU 07-06-2017 AU 04-07-2017

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
SRS-PLUS	04-07-17	10470 CIRC.	007961	591.66	VETEMENTS CHAUSSURES & ACCES	02 32000 650	
SRSPLUS							591.66
TUAC SECTION LOCALE 501	04-07-17	10471 CIRC.	01/07/2017	433.96	COTISATIONS SYNDICALES A PAYER	55 13880 000	
TUAC501							433.96
MUNICIPALITE VENISE- VENISE	04-07-17	10472 CIRC.	03/07/2017	6,500.00	SOCIETE DE LA CULTURE-MDJ Venise	02 70190 970	
							6,500.00
CHARLES WHISSELL	04-07-17	10473 CIRC.	23/06/2017	101.70	TELEPHONE ADMINISTRATION	02 13000 331	
WHISSELL			29/06/2017	399.00	FRAIS DE DEPLACEMENT	02 13000 310	
							500.70
		TOTAUX	52 CHEQUES	146,031.08			

DU 07-06-2017 AU 04-07-2017

NOM NUMERO DU FOURNISSEUR	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
BELL CANADA BELLCA	28-06-17	680 CIRC.	525020634	52.89	INTERNET ADMINISTRATION	02 13000 335	
							52.89
BELL CANADA BELLCA	28-06-17	681 CIRC.	526308882	75.88	INTERNET ADMINISTRATION	02 13000 335	
							75.88
BELL CANADA BELLCA	30-06-17	682 CIRC.	450-126-1093	216.43	TELEPHONE ADMINISTRATION	02 13000 331	
				108.22	TELEPHONE - URBANISME	02 61000 331	
				54.10	TELEPHONE CONSEIL	02 11000 331	
				54.10	TELEPHONE - GARAGE MUN.	02 32000 331	
				54.10	TELEPHONE	02 33000 331	
				54.12	TELEPHONE	02 45110 331	
							541.07
BELL CANADA BELLCA	30-06-17	683 CIRC.	450-294-2737	70.51	TELEPHONE - CENTRE COMM. R.	02 70120 331	
							70.51
BELL CANADA BELLCA	30-06-17	684 CIRC.	450-294-3200	132.20	TELEPHONE - BIBLIOTHEQUE	02 70230 331	
							132.20
LES PETROLES DUPONT DUPONT	28-06-17	685 CIRC.	206090	470.05	ESSENCE ET HUILE DIESEL - VOI.	02 32000 631	
				470.05	ESSENCE ET HUILE DIESEL - CT	02 45110 631	
							940.10
FONDS DE SOLIDARITÉ FTQ FTQFONDS	12-06-17	686 CIRC.	03/06/2017	2,669.05	REER FTQ A PAYER	55 13890 000	
							2,669.05
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	16-06-17	687 CIRC.	660401597834	889.65	ELECTRICITE ECLAIRAGE DES RUES	02 34000 681	
							889.65
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	23-06-17	688 CIRC.	613601745457	182.34	ELECTRICITE - EPURATION	02 41400 681	
							182.34
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	28-06-17	689 CIRC.	630701668672	151.20	ELECTRICITE - EPURATION	02 41400 681	
							151.20
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	28-06-17	690 CIRC.	632501889275	117.98	ELECTRICITE - EPURATION	02 41400 681	
							117.98
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	28-06-17	691 CIRC.	632501889276	98.41	ELECTRICITE - EPURATION	02 41400 681	
							98.41
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	30-06-17	692 CIRC.	616301700067	547.89	ELECTRICITE ADMINISTRATION	02 13000 681	
							547.89
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	30-06-17	693 CIRC.	616301700068	109.25	ELECTRICITE - GARAGE MUN.	02 32000 681	
							109.25
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	30-06-17	694 CIRC.	616301700069	273.53	ELECTRICITE - BIBLIOTHEQUE	02 70230 681	
							273.53
HYDRO-QUEBEC HYDROQ	30-06-17	695 CIRC.	712701859993	150.01	ELECTRICITE - EDIFICES ADM.	02 19000 681	
							150.01
ROGERS ROGERS	28-06-17	696 CIRC.	1769340802	38.87	TELEPHONE CONSEIL	02 11000 331	
				38.87	TELEPHONE ADMINISTRATION	02 13000 331	
				38.87	TELEPHONE	02 33000 331	
				38.89	TELEPHONE	02 45110 331	
				38.87	TELEPHONE	02 41300 331	
				38.87	TELEPHONE	02 41400 331	
				38.87	TELEPHONE - GARAGE MUN.	02 32000 331	
				38.90	TELEPHONE - URBANISME	02 61000 331	
							311.01
CIBC VISA	08-06-17	697 CIRC.	21/05/2017	12.99	INTERNET ADMINISTRATION	02 13000 335	

DATE 04-07-2017 13:52

LISTE SELECTIVE VENANT DE L'HISTORIQUE DES PRELEVEMENTS

PAGE 6

IMPRIME LE: 04-07-2017

COMPTE CIBC #6100813 (54 11201 000)

MUN. DE SAINT-GEORGES-DE-CLARENCEVILLE

DETAILLE

DU 07-06-2017 AU 04-07-2017

NOM	DATE	NUMERO ETAT	# FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	# GL	MONT. TOT
NUMERO DU FOURNISSEUR							
VISACIBC				4.00	HONORAIRES PROFESSIONNELS	02 13000 410	
				200.98	DEPENSES DIVERS-récept. D.P.	02 11000 990	
				23.26	ALIMENTS, BOISSON,	02 13000 610	
				65.80	DEPENSES DIVERS-récept. D.P.	02 11000 990	
							307.03
		TOTAUX	18 PRELEV.	7,620.00			

DATE 04-07-2017 13:52

LISTE SELECTIVE DES DEBOURSES VENANT DES CHEQUES EN CIRCULATION

PAGE 7

IMPRIME LE: 04-07-2017

COMPTE CIBC #6100813 (54 11201 000)

MUN. DE SAINT-GEORGES-DE-CLARENCEVILLE

DETAILLE

DU 07-06-2017 AU 04-07-2017

NOM	DATE	NUMERO	ETAT	#	FACTURE	MONTANT	DESCRIPTION	#	GL	MONT. TOT
-----	------	--------	------	---	---------	---------	-------------	---	----	-----------

NUMERO DU FOURNISSEUR

GRAND TOTAUX				70	PAIEMENTS	153,651.08				
--------------	--	--	--	----	-----------	------------	--	--	--	--